

Ferdinando Carulli

1770 - 1821

12 Duos

for 2 Guitars
für 2 Gitarren

Edited by / Herausgegeben von
Alf Zschiesche

ED 5660
ISMN 979-0-001-06269-5

PREVIEW
Low Resolution

PREVIEW
Low Resolution

ZUR EINFÜHRUNG

Diese zwölf Gitarrenduos sind eine Auslese aus den 24 Stücken für zwei Gitarren, die Ferdinando Carulli als Teil III seiner Gitarrenschule in seinen Pariser Jahren um 1810 komponiert hat.

Nach der Anweisung des Meisters soll der Schüler zunächst mit der 1. Gitarre beschäftigt werden, während der Lehrer den zuweilen etwas schwierigeren Part der 2. Gitarre zu übernehmen hat. Bei zunehmender Leistungsfähigkeit des Schülers können dann die Rollen getauscht werden. Die 2. Gitarre führt in neuen, anderen Bereichen des Griffbretts als die erste; sie erfordert und fördert ihre besonderen spieltechnischen Leistungen.

In unserer Auswahl wurden die Duos derart nach Tonarten geordnet, daß die ersten 5 bis 10 als zwei kleine Suiten gespielt werden können, von denen sich die erste vorwiegend in C-Dur und die zweite meist in D-Dur bewegt. Auch die beiden Schlußstücke in A-Dur, Nos. 11 und 12, gehen in dieser Folge gut zusammen.

Um den Zugang zu den Duos zu erleichtern, wurden vom Herausgeber die Positionen und die Finger- und Fingersatzbezeichnungen hinzugefügt.

INTRODUCTION

Ces douze duos sont choisis parmi les 24 pièces pour deux guitares composées par Ferdinando Carulli au cours des années qu'il passa à Paris, s'écartant de sa méthode de guitare.

Selon l'indication de l'auteur, l'élève commence par la première partie, tandis que le professeur se charge de la seconde partie, généralement plus difficile. C'est seulement lorsque les capacités de l'élève le permettent que les rôles peuvent être échangés. La seconde partie fait appel à des positions toutes différentes de celles de la première, exigeant et développant des moyens techniques particuliers et permet de les fortifier.

Nous avons, dans notre sélection, classé les duos par tonalités, de sorte que les n^{os} 1 à 5 et 6 à 10 puissent se jouer comme deux petites suites, la première principalement en ut majeur et l'autre surtout en ré majeur.

Les deux dernières pièces, en la majeur, peuvent également être exécutées après l'une l'autre.

Afin de faciliter l'accès aux duos, nous les avons pourvues d'indications de positions et de doigts.

PREFACE

These twelve guitar duos are a selection from the 24 pieces for two guitars, written by Ferdinando Carulli during his period in Paris, about 1810, as part III of his guitar method.

As directed, the pupil should start with the 1st guitar part, while the teacher takes the 2nd, which is usually more difficult part. The parts can be changed over as the pupil progresses. The 2nd part uses completely different positions on the fingerboard, requiring, and developing, a more advanced grade of technique.

In our selection the duos were arranged according to their keys in such a way Nos. 1-5 and Nos. 6-10 can be played as two small suites, the first of which stays close to the key of C major, and the second close to D major. The two last pieces in A major, Nos. 11 and 12, also go well together.

In order to help students the editor has added the position and fingering of nearly every note.

Zwölf Duos

Herausgegeben von
Alf Zschiesche

Ferdinando Carulli

I

Moderato

The musical score is presented in two staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'Moderato'. The first measure is marked with a forte 'f' dynamic and a first finger fingering '1'. The second staff continues the melody and includes a 'poco f' dynamic marking. The score is divided into two sections, labeled 'I' and 'II', with a repeat sign at the end of section II. A large, semi-transparent 'PREVIEW' watermark is overlaid diagonally across the entire page.

III

Moderato

The image displays a musical score for guitar, consisting of a treble clef staff and a bass clef staff. The score is marked 'Moderato' and begins with a dynamic marking of *f* (forte). The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The score includes various musical notations such as notes, rests, and fingerings. A large, semi-transparent watermark reading 'PREVIEW' is overlaid diagonally across the page. Below the watermark, the text 'Low Resolution' is visible. The score is divided into several systems, with some systems containing multiple staves. The final system includes a double bar line and a key signature change to one flat (F).

IV

Andantino

This image shows a page of musical notation for guitar, marked "Andantino". The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 2/4 time signature. It consists of two staves per system, with the upper staff representing the treble clef and the lower staff representing the bass clef. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Fingerings are indicated by numbers 1-4 on the fingers and 0 for the open string. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*). A large, diagonal watermark reading "PREVIEW Low Resolution" is overlaid across the center of the page. The page number "8" is in the top left corner, and the Roman numeral "IV" is centered at the top.